N° 11-002F au catalogue (English 11-002E) ISSN 0380-0563

Infomat

Revue hebdomadaire

STATISTIQUE CANADA
NOV 10 1995
LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

Le vendredi 10 novembre 1995

APERÇU

L'emploi continue de s'accroître à un rythme modéré

L'emploi s'est accru modérément en octobre. Depuis juillet, la croissance se chiffre à 72 000 emplois.

La valeur des permis de construction résidentielle glisse à un creux inégalé en quatre ans

Au cours du troisième trimestre, la valeur des permis de construction résidentielle a chuté à son plus bas niveau en quatre ans.

Les salaires et les traitements ont progressé en août

Les salaires et les traitements ont augmenté de 0,5 % en août, hausse qui a permis de neutraliser la baisse du mois de juillet.

Les fabricants sont plus optimistes quant à la production

Les fabricants étaient plus optimistes en octobre quant à l'amélioration de la production, mais ne croyaient pas que cela donnerait lieu à une croissance de l'emploi.

Hausse importante des cotisations aux REER

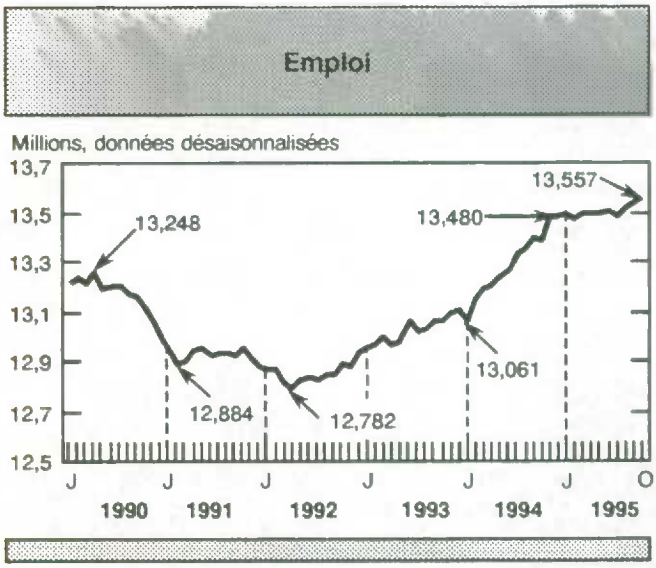
Les cotisations globales aux régimes enregistrés d'épargne-retraite ont atteint en 1994 le montant record de 20,9 milliards de dollars.

L'emploi continue de s'accroître à un rythme modéré

L'emploi s'est accru modérément en octobre, soit de 19 000, et ce pour un troisième mois d'affilée. Depuis juillet, la croissance se chiffre à 72 000 emplois. Les dernières hausses de l'emploi surviennent après un arrêt de la croissance qui a duré huit mois. L'activité plus importante sur le marché du travail et les pertes d'emploi chez les hommes adultes (25 ans et plus) ont fait monter le taux de chômage à 9,4 %. Il y avait eu un repli de 0,4 point en septembre.

Chez les hommes adultes, la perte de 25 000 emplois en octobre a atténué l'augmentation de 65 000 emplois enregistrée entre juillet et septembre. Le taux de chômage de ce groupe s'est accru pour atteindre 8,4 %. La hausse de 23 000 emplois à temps plein chez les femmes adultes a permis de neutraliser la perte de 20 000 emplois à temps partiel. Le plus grand nombre d'emplois à temps plein a favorisé une croissance de 37 000 emplois chez les femmes adultes au cours des trois mois précédents.

(suite à la page 2)



... L'emploi continue de s'accroître à un rythme modéré

La situation du marché du travail chez les jeunes s'est révélée plus ou moins instable. Des variations mensuelles importantes ont finalement eu pour effet de maintenir l'emploi à peu près au même niveau qu'à la fin de 1994. La proportion des jeunes ayant un emploi est demeurée pratiquement inchangée pour s'établir à 52,6 %. Une hausse de 41 000 emplois a permis au taux de chômage de s'abaisser à 15,6 %, soit un taux identique à celui de la fin de l'année dernière.

Le nombre d'heures travaillées s'est accru de 1,6 % en septembre et en octobre après une baisse de 0,5 % entre janvier et août. La croissance du nombre d'heures travaillées s'était chiffrée à 3,7 % en 1994.

L'emploi a augmenté dans les services socio-culturels, commerciaux et personnels en octobre, mais il a chuté dans la construction et dans les transports, communications et autres services publics. Il est demeuré assez stable dans l'administration publique depuis juillet après quelques baisses survenues plus tôt dans l'année. L'emploi dans la fabrication, qui a peu varié en octobre, est tout de même supérieur de 42 000 à ce qu'il était en janvier.

Les trois quarts de la croissance de 72 000 emplois observée depuis juillet s'explique par l'amélioration récente du marché du travail au Québec et en Ontario. En octobre, il s'est produit une hausse de l'emploi en Ontario, au Québec, en Alberta et à l'Île-du-Prince-Édouard. La situation de l'emploi est restée plutôt stable dans le reste du pays.

Pour plus de renseignements, commandez La population active *(numéro 71-001 au catalogue) ou communiquez avec Jean-Marc Lévesque au (613) 951-2301, Division des enquêtes sur les ménages.* *(Voir aussi «Les tendances actuelles» à la page 8.)*

PERSPECTIVES PROVINCIALES

Enquête sur la population active, octobre 1995
Données désaisonnalisées

	Population active		Emploi		Chômage	
	Milliers	Variation en %, mois précédent	Milliers	Variation en %, mois précédent	Milliers	Taux (%)
Canada	**14 971**	**0,4**	**13 557**	**0,1**	**1 414**	**9,4**
Terre-Neuve	241	-1,2	197	-0,5	44	18,3
Île-du-Prince-Édouard	70	1,4	61	3,4	9	13,0
Nouvelle-Écosse	438	0,7	388	0,3	50	11,4
Nouveau-Brunswick	353	0,0	315	-0,3	38	10,8
Québec	3 633	0,8	3 226	0,5	407	11,2
Ontario	5 735	0,5	5 240	0,3	495	8,6
Manitoba	561	-0,5	520	-0,6	41	7,3
Saskatchewan	494	-0,4	460	-0,2	34	6,9
Alberta	1 494	0,6	1 380	0,5	114	7,6
Colombie-Britannique	1 948	-0,3	1 772	-0,5	176	9,0

La valeur des permis de construction résidentielle glisse à un creux inégalé en quatre ans

La valeur des permis de construction résidentielle émis par les municipalités au troisième trimestre a glissé de 0,3 % pour s'établir à 3,3 milliards de dollars, son plus bas niveau depuis quatre ans. Il s'agit d'une cinquième baisse trimestrielle consécutive, qui survient malgré la stabilité des taux d'intérêt hypothécaire et la remontée des ventes de maisons neuves et existantes. On note toutefois une amélioration importante par rapport aux baisses du premier (-17,1 %) et du deuxième trimestre (-7,2 %) de l'année. Pour ce qui est du secteur non résidentiel, il y a eu une nouvelle progression de la valeur des permis, laquelle s'est produite dans la foulée d'une hausse marquée de 44,6 % de la valeur des permis de construction industrielle depuis le début de l'année.

La faible baisse de la valeur globale des permis de construction résidentielle a touché surtout l'Ontario et elle était entièrement attribuable à la composante des logements multiples. D'autres reculs ont également été observés au Québec, en Nouvelle-Écosse et à l'Île-du-Prince- Édouard.

Les perspectives restent peu encourageantes quant à la construction de logements neufs pour le reste de l'année 1995 et le début de 1996, surtout parce qu'il faudra du temps pour écouler le stock

(suite à la page 3)

... La valeur des permis de construction résidentielle glisse à un creux inégalé en quatre ans

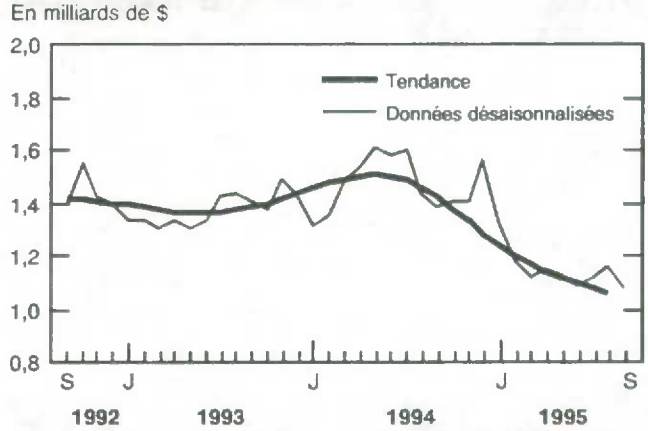
excédentaire de maisons invendues au rythme actuel des ventes. De plus, la diminution des prix des logements et la stabilité des taux hypothécaires ne semblent pas avoir suffi à dissiper le pessimisme des consommateurs.

La valeur des permis de construction non résidentielle a grimpé de 2,8 % au troisième trimestre pour atteindre 3,0 milliards de dollars, le chiffre le plus élevé en près de quatre ans. Il n'y a eu des baisses qu'en Saskatchewan, en Colombie-Britannique, au Nouveau-Brunswick et dans les Territoires du Nord-Ouest. Le Québec vient en tête pour ce qui est de la hausse de la valeur des permis (22,6 %), grâce surtout à la composante industrielle qui a fait un bond de 90,8 %.

Au cours des neufs premiers mois de 1995, la valeur des permis de construction résidentielle a chuté de 22,4 % par rapport à la même période en 1994. La quasi-totalité de cette baisse s'est produite durant les six premiers mois de l'année. L'effondrement du troisième trimestre s'observe à la fois pour les logements unifamiliaux et les immeubles d'habitation.

En septembre uniquement, la valeur globale des permis de construction a fléchi de 14,1 % pour s'établir à 2,0 milliards de dollars. La valeur des permis résidentiels a régressé de 6,8 % et se chiffrait à 1,1 milliard de dollars, effaçant ainsi les augmentations enregistrées durant les deux mois précédents. Après une forte hausse en août, la valeur des permis de construction non résidentielle a subi une chute de 21,4 % pour se fixer à 0,9 milliard de dollars. Il s'agit de la troisième baisse mensuelle depuis le début de l'année.

Valeur des permis résidentiels émis



Note aux lecteurs

À moins d'avis contraire, toutes les données présentées sont désaisonnalisées. L'Enquête mensuelle sur les permis de construction et de démolition englobe 2 400 municipalités, lesquelles représentent 93 % de la population. Elle fournit un indicateur avancé de l'activité dans la construction. La valeur des activités de construction prévues ne comprend pas les travaux d'ingénierie ni les travaux reliés aux terrains.

Pour plus de renseignements, commandez Permis de bâtir *(numéro 64-001 au catalogue) ou communiquez avec Joanne Bureau au (613) 951-9689, Division de l'investissement et du stock de capital.*

PERSPECTIVES PROVINCIALES

Permis de construction, septembre 1995
Données désaisonnalisées

Province/Territoire	Total		Permis résidentiels		Permis non résidentiels	
	Millions de $	Variation en %, mois précédent	Millions de $	Variation en %, mois précédent	Millions de $	Variation en %, mois précédent
Canada	**1 975**	**-14,1**	**1 071**	**-6,8**	**904**	**-21,4**
Terre-Neuve	22	27,2	13	4,3	9	85,9
Île-du-Prince-Édouard	8	12,3	3	-40,7	6	92,5
Nouvelle-Écosse	50	-15,2	33	-11,1	17	-22,1
Nouveau-Brunswick	43	19,0	21	11,5	22	27,4
Québec	401	-13,5	177	-2,6	224	-20,4
Ontario	666	-21,8	380	-1,4	285	-38,7
Manitoba	53	-0,5	22	-2,0	31	0,6
Saskatchewan	43	16,2	18	45,9	25	1,0
Alberta	249	3,4	128	-4,1	121	12,7
Colombie-Britannique	396	-24,4	272	-18,4	124	-34,9
Yukon	41	806,6	2	-31,9	39	1 788,3
Territoires du Nord-Ouest	4	-44,0	2	-60,9	2	-9,1

Les salaires et les traitements ont progressé en août

Les salaires et les traitements versés aux salariés se sont accrus de 0,5 % en août. Cette croissance a permis de neutraliser la baisse enregistrée en juillet. Malgré les fluctuations observées depuis le début de l'année, les salaires et les traitements sont supérieurs de 3,0 % à ce qu'ils étaient en août 1994.

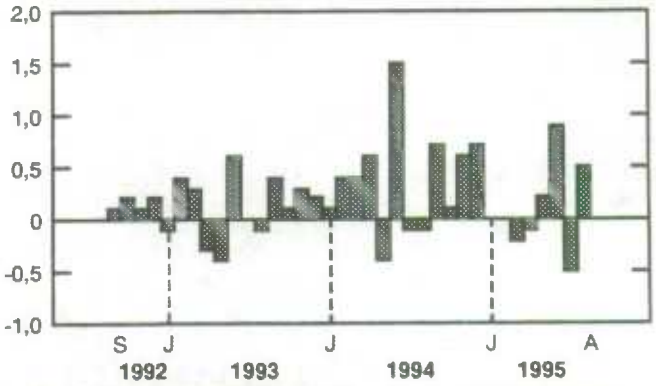
La hausse du mois d'août a touché tous les secteurs d'activité. La vigueur de la rémunération hebdomadaire moyenne a contribué à la croissance des salaires et des traitements dans l'exploitation forestière et les services forestiers, la fabrication, la construction, le commerce ainsi que dans les finances, les assurances et l'immobilier. Il y a eu une cinquième hausse mensuelle des salaires et traitements dans les transports, l'entreposage, les communications et les autres services publics. L'amélioration de l'emploi, de la rémunération hebdomadaire moyenne et des paiements spéciaux a favorisé la croissance.

Salaires et traitements, août 1995
Données désaisonnalisées

Province/ territoire	Salaires et traitements (millions de $)	Variation en %, mois précédent	Variation en %, année précédente
Canada	**30 447**	**0,5**	**2,9**
Terre-Neuve	394	0,1	0,9
Île-du-Prince-Édouard	112	2,5	18,0
Nouvelle-Écosse	731	0,0	0,4
Nouveau-Brunswick	610	-0,2	3,8
Québec	6 782	0,4	2,0
Ontario	12 590	1,0	2,7
Manitoba	1 029	0,8	4,2
Saskatchewan	787	-0,7	4,1
Alberta	3 016	0,1	1,0
Colombie-Britannique	4 229	0,1	5,8
Yukon et Territoires du Nord-Ouest/Extérieur	181	-1,2	1,2

Salaires et traitements

Variation en %, mois précédent, données désaisonnalisées



Note aux lecteurs

Le revenu du travail comprend les salaires et les traitements (87 %) et le revenu supplémentaire du travail (13 %). Les salaires et les traitements sont composés d'éléments tels que les primes, les allocations imposables et les rappels de salaires. Le revenu supplémentaire du travail tient compte des cotisations des employeurs à l'assistance sociale, aux pensions, à l'indemnisation des accidents du travail et au fonds d'assurance-chômage.

Les salaires et les traitements ont diminué ou sont restés stables dans les divers paliers de l'administration publique, ce qui découle de la volonté des gouvernements de réduire leur taille et leur déficit. Il en va de même dans le domaine de l'éducation et des services connexes et dans la santé et les services sociaux.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jean Lambert au (613) 951-4090, Division du travail.

Les fabricants sont plus optimistes quant à la production

Bien que les fabricants aient été plus optimistes quant aux perspectives de production en octobre, ils ne croient pas que cela donnera lieu à une croissance de l'emploi. Selon eux, les stocks sont encore trop élevés. On doit noter qu'ils étaient davantage préoccupés par les commandes qu'en juillet, mais la progression de ces préoccupations a été plus lente.

Le bilan des opinions des fabricants en ce qui a trait aux perspectives de production s'est amélioré pour un deuxième trimestre consécutif. La production manufacturière, mesurée par le Produit intérieur brut, a augmenté de 0,4 % en août. Il s'agit d'une troisième hausse en quatre mois. Les dernières hausses observées font suite à une baisse de 2,1 % entre le sommet atteint en janvier et le chiffre obtenu en avril.

Note aux lecteurs

Les données du présent article proviennent de l'Enquête sur les perspectives du monde des affaires, réalisée en janvier, avril, juillet et octobre. Elles sont fondées sur les réponses fournies par quelque 5 000 fabricants et sont pondérées selon la valeur des livraisons ou le nombre d'employés des fabricants. Par conséquent, les grands fabricants ont une incidence plus forte sur les résultats que les petits.

Les données mentionnées dans le texte sont désaisonnalisées, sauf pour ce qui est des difficultés de production.

(suite à la page 5)

... Les fabricants sont plus optimistes quant à la production

Bien que les préoccupations au sujet des stocks soient toujours importantes, leur niveau est demeuré stable depuis les trois derniers trimestres. Ce bilan est étayé par les données de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières. Les stocks ont poursuivi leur croissance en août, mais à un rythme plus lent qu'au premier semestre de 1995. Les livraisons effectuées en août ont beaucoup augmenté, ce qui a permis d'améliorer le ratio des stocks aux livraisons.

Le bilan des opinions a régressé pour ce qui est des nouvelles commandes et des commandes en carnet. Les commandes en attente d'exécution ont diminué au cours de trois des quatre derniers mois jusqu'en août. Elles s'étaient auparavant accrues pendant plus de deux ans.

Les perspectives d'emploi, qui ont suivi un légère tendance à la baisse au cours des trois trimestres précédents, sont demeurées pratiquement les mêmes en octobre.

Les inquiétudes entourant l'insuffisance de fonds de roulement ont été observées chez 5 % des fabricants, en hausse de deux points. Les préoccupations au sujet d'un manque de matières premières ont été indiquées par 3 % des fabricants, en baisse par rapport au dernier sommet de 7 % enregistré en avril. La pénurie de main-d'oeuvre qualifiée représente toujours une difficulté chez 5 % des fabricants, un chiffre en hausse par rapport aux 4 % enregistrés durant les cinq trimestres précédents.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Claude Robillard au (613) 951-3507, Division de l'industrie.

Enquête sur les perspectives du monde des affaires
octobre 1995

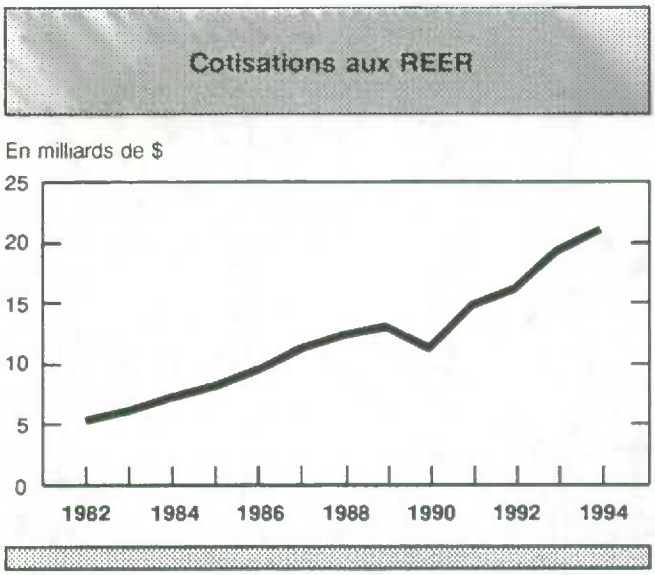
	1994	1995			
	octobre	janvier	avril	juillet	octobre
Solde d'opinions*:					
Production	24	20	-11	-4	1
Nouvelles commandes	33	21	3	-9	-14
Commandes en carnet	15	6	2	-16	-21
Stocks	-4	-10	-15	-15	-15
Emploi	6	3	-1	-4	-3

* *Le solde est l'écart entre la proportion des réponses positives, comme l'accroissement de la production, et celle des réponses négatives, comme la baisse de production.*

Hausse importante des cotisations aux REER

La valeur globale des cotisations à un régime enregistré d'épargne-retraite (REER) a grimpé de 9 % en 1994 et atteignait 20,9 milliards de dollars. Les cotisations annuelles ont quadruplé depuis 1982 et ont augmenté de 70 % (corrigées en fonction de l'inflation) depuis 1990. Malgré la croissance des cotisations, les Canadiens ont investi seulement 16,6 % du maximum permis aux fins de l'impôt.

En 1994, 5,3 millions de déclarants ont cotisé à un REER, un chiffre en hausse comparativement aux 5,1 millions de 1993. Le taux de participation en 1994 s'est accru faiblement pour s'établir à 27,3 %. Les femmes, qui composent la moitié des déclarants, représentent 43 % des cotisants. Leur investissement correspond au tiers seulement de l'ensemble des cotisations.



(suite à la page 6)

... Hausse importante des cotisations aux REER

La cotisation médiane au Canada était de 2 400 $, en hausse de 200 $ par rapport à 1993. Chez les hommes, la cotisation médiane était de 40 % plus élevée que chez les femmes. Le cotisant moyen à un REER est âgé de 43 ans et son revenu d'emploi médian est de 34 200 $ comparativement à 33 800 $ en 1993. Le quart des contribuables à un REER avaient un revenu d'emploi supérieur à 49 700 $.

Les déclarants des deux territoires sont ceux qui, une fois de plus, ont effectué la cotisation médiane la plus élevée, autant chez les hommes que chez les femmes. C'est également dans les territoires que le pourcentage des femmes qui ont investi dans un REER est le plus élevé. La hausse la plus importante des cotisations (13 %) a été enregistrée au Québec et à Terre-Neuve.

Note aux lecteurs

Les données sur les cotisations à un régime enregistré d'épargne-retraite (REER) sont tirées des déclarations de revenus de 1994. Les cotisations aux REER comprennent les transferts des autres régimes de pension.

La médiane est une valeur centrale, la moitié des montants lui est inférieure et l'autre lui est supérieure.

Les personnes âgées de 55 ans et plus ont versé la plus grande partie du montant total des cotisations (27 %). Elles représentent 18 % de l'ensemble des cotisants et leur cotisation moyenne était la plus élevée (5 910 $). Notons enfin que la cotisation moyenne s'accroît à chaque catégorie d'âge.

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Division des données régionales et administratives au (613) 951-9720.

PUBLICATIONS PARUES DU 3 AU 9 NOVEMBRE 1995

Division/Titre de la publication	Période	Numéro au catalogue	Prix : Numéro/Abonnement Canada ($ CAN)	États-Unis ($ US)	Autres pays ($ US)
BALANCE DES PAIEMENTS					
Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	août 1995	67-002	17/170	21/204	24/238
DÉMOGRAPHIE					
Projections des ménages et des familles pour le Canada, les provinces et les territoires	1994-2016	91-522	45	54	63
ENQUÊTES – MÉNAGES					
Information population active	octobre 1995	71-001P	10/100	12/120	14/140
INDUSTRIE					
Certains appareils électriques ménagers	septembre 1995	43-003	6/60	8/72	9/84
Ciment	septembre 1995	44-001	6/60	8/72	9/84
Commerce de détail	août 1995	63-005	20/200	24/240	28/280
Fil d'acier et certains produits de fil métallique	septembre 1995	41-006	6/60	8/72	9/84
Livraisons des produits de chauffage à combustible solide	3e trim. de 1995	25-002	8/24	9/29	11/34
Produits chimiques industriels et résines synthétiques	septembre 1995	46-002	6/60	8/72	9/84
Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier	septembre 1995	41-011	6/60	8/72	9/84
Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois	septembre 1995	25-001	7/70	9/84	10/98
Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques	septembre 1995	43-005	6/60	8/72	9/84
Ventes et stocks des grands magasins	août 1995	63-002	16/160	20/192	23/224
MESURES ET ANALYSE DES INDUSTRIES					
Produit intérieur brut par industrie	août 1995	15-001	14/140	17/168	20/196
SERVICES, SCIENCES ET TECHNOLOGIE					
Statistiques des sciences, estimations des dépenses au titre de la recherche et du développement dans le secteur de l'enseignement supérieur	1993-1994	88-001	8/76	10/92	12/107
TRANSPORTS					
Bulletin de service du Centre des statistiques de l'aviation	octobre 1995	51-004	11/105	13/126	15/147
TRAVAIL					
Statistiques sur l'assurance-chômage	août 1995	73-001	16/160	20/192	23/224

Il est possible de commander Infomat ou l'une ou l'autre des publications précitées par téléphone .
Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1-800-267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1-613-951-7277**
Ou envoyez votre commande par télécopieur: **1-613-951-1584**

Pour commander par la poste, écrivez à : Ventes et services, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS.

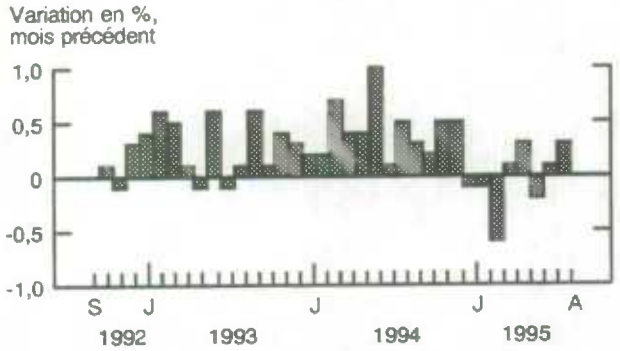
Les centres de consultations régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services. Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique sous «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Changement d'adresse : Ayez en main votre numéro de compte et composez l'un des numéros ci-dessus.

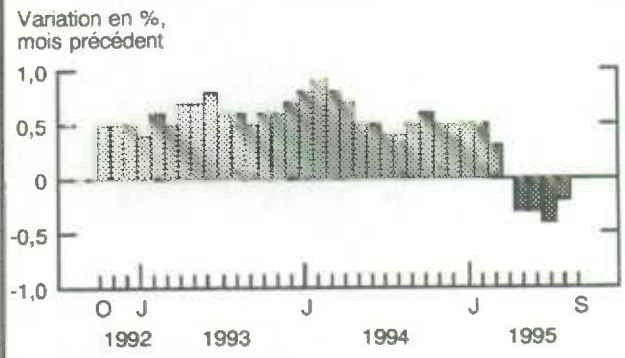
LES TENDANCES ACTUELLES

Produit intérieur brut



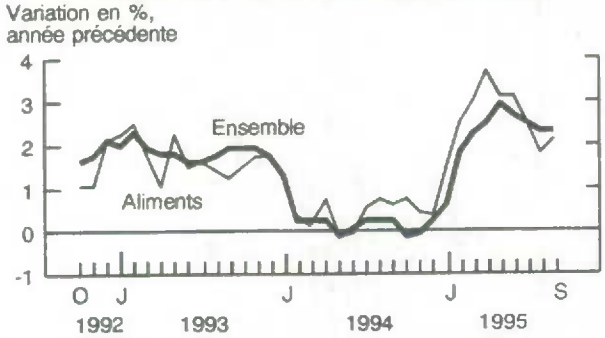
Le Produit intérieur brut a augmenté de 0,3 % en août.

Indice composite



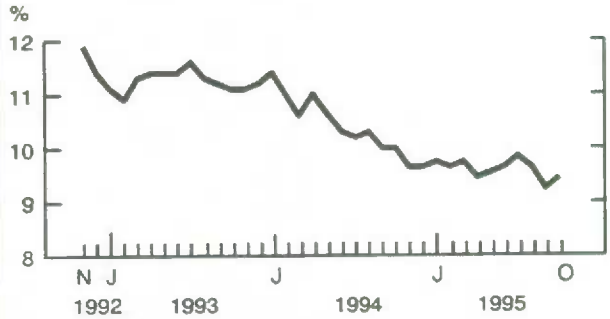
L'indice composite est demeuré stable en septembre.

Indice des prix à la consommation



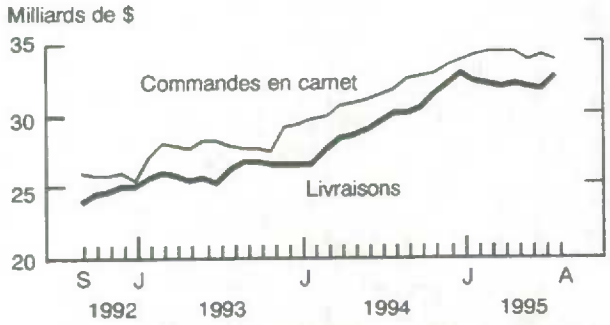
Le prix du panier de biens et services a augmenté de 2,3 % en septembre en regard de l'année précédente. Les prix des aliments ont connu une hausse de 2,1 %.

Taux de chômage



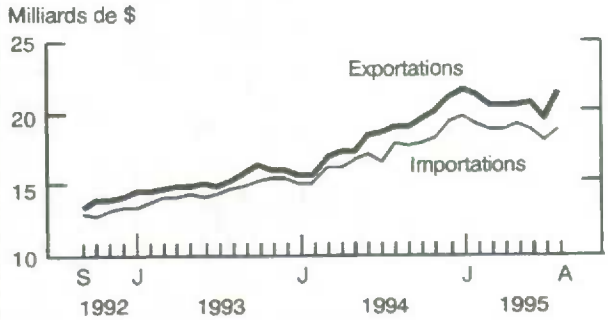
Le taux de chômage a augmenté de 0,2 point pour s'établir à 9,4 % en octobre.

Fabrication



La valeur des livraisons des fabricants s'est accrue de 2,9 % en août pour se fixer à 32,7 milliards de dollars. La valeur des commandes en carnet a chuté de 1,2 % pour s'établir à 33,9 milliards de dollars.

Commerce des marchandises



En août, la valeur des exportations de marchandises a grimpé de 9,6 % pour atteindre 21,3 milliards de dollars. Les importations ont augmenté de 3,5 % pour s'établir à 18,7 milliards de dollars.

Note : *Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception de l'Indice des prix à la consommation.*

DERNIÈRES STATISTIQUES MENSUELLES

	Période	Niveau	Variation (période précédente)	Variation annuelle
GÉNÉRAL				
Produit intérieur brut (milliards de $ de 1986)	août	542,8	0,3 %	1,2 %
Indice composite (1981 = 100)	septembre	171,6	0,0 %	1,7 %
Bénéfices d'exploitation des entreprises (milliards de $)	2e trim.	23,5	-0,7 %	25,1 %
DEMANDE INTÉRIEURE				
Ventes au détail (milliards de $)	août	17,8	0,6 %	3,1 %
Ventes de véhicules automobiles neufs (milliers d'unités)	août	101,5	9,5 %	3,4 %
EMPLOI				
Personnes occupées (millions)	octobre*	13,6	0,1 %	1,3 %
Taux de chômage (%)	octobre*	9,4	0,2 †	-0,6 †
Taux d'activité (%)	octobre*	64,8	0,3 †	-0,4 †
Revenu du travail (milliards de $)	août*	35,0	0,6 %	3,1 %
Rémunération hebdomadaire moyenne ($)	août	574,48	0,9 %	1,3 %
COMMERCE INTERNATIONAL				
Exportations de marchandises (milliards de $)	août	21,3	9,6 %	12,8 %
Importations de marchandises (milliards de $)	août	18,7	3,5 %	5,5 %
Balance commerciale (tous les chiffres sont en milliards de $)	août	2,7	1,2	1,5
FABRICANTS				
Livraisons (milliards de $)	août	32,7	2,9 %	8,7 %
Nouvelles commandes (milliards de $)	août	32,3	0,2 %	6,0 %
Commandes en carnet (milliards de $)	août	33,9	-1,2 %	6,7 %
Ratio des stocks aux livraisons	août	1,37	-0,03	0,09
Taux d'utilisation de la capacité (%)	2e trim.	83,3	-1,5 †	-0,2 †
PRIX				
Indice des prix à la consommation (1986 = 100)	septembre	133,9	0,1 %	2,3 %
Indice des prix des produits industriels (1986 = 100)	septembre	129,6	0,4 %	7,6 %
Indice des prix des matières brutes (1986 = 100)	septembre	128,3	-1,5 %	5,7 %
Indice des prix des logements neufs (1986 = 100)	septembre*	134,2	-0,1 %	-1,5 %

Note : *Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception des indices de prix.*
* *Nouveau cette semaine.*
† *Points de pourcentage.*

I•N•F•O•M•A•T

Bulletin hebdomadaire

Publié par la Division des communications Statistique Canada. Immeuble R.H. Coats, 10e étage, Ottawa (Ont.), K1A 0T6.

Rédactrice : Chantal Prévost (613) 951-1189
Chef de la Diffusion officielle : Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Numéro 11-002F au catalogue. Prix : Canada : 4 $ l'exemplaire, 140 $ par année; États-Unis : 5 $ US l'exemplaire, 168 $ US par année; Autres pays : 5 $ US l'exemplaire, 196 $ US par année. Aux clients canadiens: veuillez ajouter 7% de TPS.

Abonnements : envoyer un mandat postal ou un chèque à l'ordre du Receveur général du Canada/Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou commander par téléphone. Au Canada et aux États-Unis composer 1-800-267-6677. Dans tout autre pays, composer 613-951-7277.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA
1010199353